

Germany-Munich: Electrical wiring and fitting work

OJ S 97/2023 22/05/2023

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern, letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Postal address: Blütenburgstraße 20

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: evergabe@wiges-gmbh.de

Telephone: +49 89-99222281

Fax: +49 89-99222299

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bayern.de>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Bau von Wasserstraßen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Donauausbau Straubing-Vilshofen, TA1: Straubing-Deggendorf, HWS Polder Sand Entau,

Los1 - VE 453 - E-Technik SW Entau, Los2 - VE 404 - E-Technik Siele BA1+2

Reference number: M-043-22

II.1.2. Main CPV code

45311000 Electrical wiring and fitting work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Donauausbau Straubing-Vilshofen, Teilabschnitt 1: Straubing-Deggendorf, Hochwasserschutz

Polder Sand Entau, Los 1 - VE 453 - E-Technik SW Entau, Los 2 - VE 404 - E-Technik Siele

BA1 + 2

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 585 738 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

VE 453 - E-Technik SW Entau

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311000 Electrical wiring and fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE22B Straubing-Bogen

Main site or place of performance: Die Baustelle befinden sich im Polder Sand/Entau an der rechten Donauseite, in der Nähe des Ortsgebietes Entau im Landkreis Straubing-Bogen. Die Bauabschnitte 1 und 2 (BA 1 +2) erstrecken sich zwischen den Ortschaften Ainbrach und Entau und liegt zum Teil in der Gemeinde Aiterhofen und zum Teil in der Gemeinde Irlbach

II.2.4. Description of the procurement

Los 1: Elektrotechnik VE453: Schöpfwerk Entau

Vollumfängliche technische Detailplanung, Herstellung, Lieferung, Montage, Anschluss und Dokumentation auf Basis von übergebener Dokumentation des AG für im Wesentlichen von:

- 2 St. Trockentransformatoren 20 / 0,4 kV; jeweils 280 kVA
- 1 St. Schaltanlage Mittelspannung UB = 20 kV
- 2 St. Schaltanlagen Niederspannung UB = 400 V
- Notstromeinspeisung UB = 400 V
- Steuerschränke für Hochwasserschutz-Pumpen, Pegel und El. Schieber
- Datenschrank
- El. Anschluss von mindestens:
 - 2 St. Dahlander-Motoren
 - 2 St. Absperrschieber mit Elektroantrieb
 - Bedienkonsole zu Schieberwartung
 - Beleuchtungen innen/außen, Steckdosen
 - Verkabelung
 - Zubehör

Weiteres:

- Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung
- Inbetriebsetzung/Inbetriebnahme/Betreibereinweisung

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los2 - VE 404 - E-Technik Siele BA1+2
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311000 Electrical wiring and fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE22B Straubing-Bogen

Main site or place of performance: Die Baustelle befinden sich im Polder Sand/Entau an der rechten Donauseite, in der Nähe des Ortsgebietes Entau im Landkreis Straubing-Bogen. Die Bauabschnitte 1 und 2 (BA 1 +2) erstrecken sich zwischen den Ortschaften Ainbrach und Entau und liegt zum Teil in der Gemeinde Aiterhofen und zum Teil in der Gemeinde Irlbach

II.2.4. Description of the procurement

Los 2: Elektrotechnik VE404: Siele BA 1: Ainbrach, Dürrohgraben, Entauer Graben; Siel BA 2: Seefeldgraben

Vollumfängliche technische Detailplanung, Herstellung, Lieferung, Montage, Anschluss und Dokumentation auf Basis von übergebener Dokumentation des AG für im Wesentlichen von:

- 1x Freiluftschrank für jedes o.g. Siel
- 400 V-Einspeisung, Schienensystem und Zählerplatzaufbau
- Notstromeinspeisung UB = 400 V
- Bedienelemente, Anzeigen
- 2 St. Absperrschieber mit Elektroantrieb für jedes o.g. Siel
- Bedienkonsole zu Schieberwartung
- Verkabelung der Schieber
- Potentialausgleich
- Zubehör

Weiteres:

- Inbetriebsetzung/Inbetriebnahme/Betreibereinweisung

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 040-116055](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: M-043-22

Lot No: 1

Title:

VE 453 - E-Technik SW Entau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/05/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stadler GmbH & Co. Elektro KG

Postal address: Brunfeldstr. 1

Town: Bogen

NUTS code: DE22B Straubing-Bogen

Postal code: 94327

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 486 594,81 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Value excluding VAT: 218 473,00 EUR

Section V: Award of contract

Contract No: M-043-22

Lot No: 2

Title:

Los2 - VE 404 - E-Technik Siele BA1+2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/05/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stadler GmbH & Co. Elektro KG

Postal address: Brunfeldstr. 1

Town: Bogen

NUTS code: DE22B Straubing-Bogen

Postal code: 94327

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 232 996,04 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen stehen kostenfrei und unmittelbar zugänglich auf www.vergabe.bayern.de unter der Vergabe Nr. M-043-22 zur Verfügung.

Angebote oder Bewerbungen dürfen elektronisch nur über die Vergabeplattform des Freistaates Bayern www.vergabe.bayern.de abgegeben werden.

Angebote oder Bewerbungen, die auf anderen Vergabeplattformen, z. B. www.evergabe.online.de abgegeben werden, können nicht gewertet werden.

Wir weisen darauf hin, dass ein eventueller Bieterdialog (Fragen und Antworten) nur über die Plattform www.vergabe.bayern.de abgewickelt wird.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80534
Country: Germany
E-mail: poststelle@reg-ob.bayern.de
Telephone: +49 89-21762411
Fax: +49 89-21762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Postal address: Blütenburgstraße 20
Town: München
Postal code: 80636
Country: Germany
E-mail: evergabe@wiges-gmbh.de
Telephone: +49 89-99222281
Fax: +49 89-99222299
Internet address: <https://www.wiges-gmbh.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/05/2023